



LED-GALAXIELICHTERKETTE/580 LED FAIRY LIGHTS

DE

LED-GALAXIELICHTERKETTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

RO MD

INSTALAȚIE LUMINOASĂ, CU LED-URI

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

BG

LED ГИРЛЯНД

Инструкции за обслужване и безопасност

CZ

SVĚTELNÝ LED ŘETĚŽ GALAXIE

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

HR

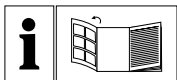
LED LANAC SVJETILJKI

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

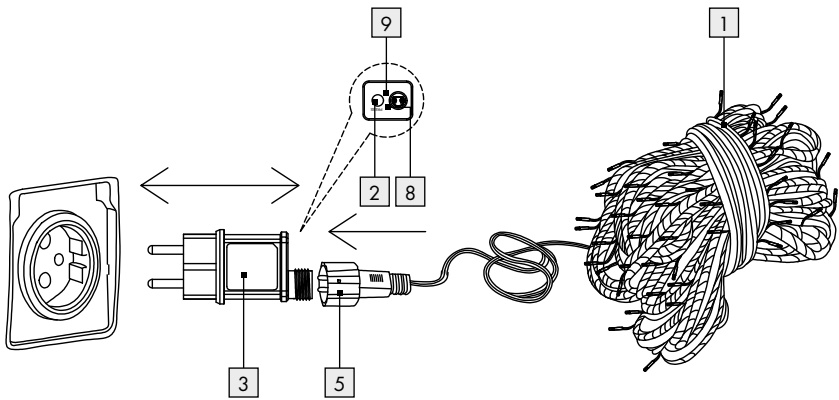
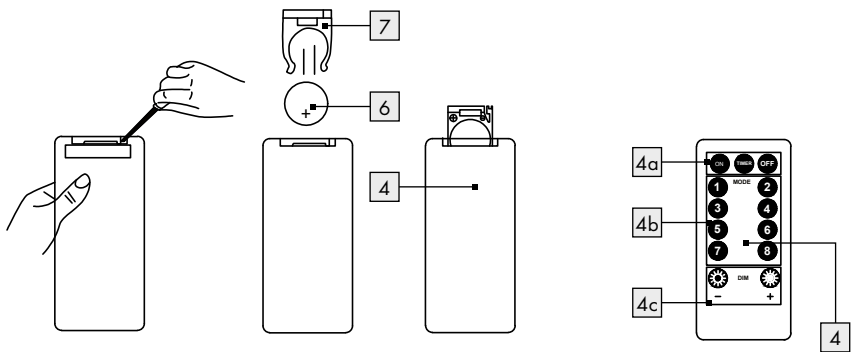
IAN 440664-2301

IAN 440667-2301







IAN 440671-2301



DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	13
RO/MD	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	20
HR	Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	27
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	34

A**B**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite	8
Anwendung	Seite	9
Ein- / Ausschalten des Produkts mit der IR-Fernbedienung.....	Seite	9
Steuern der Lichteffekte mit der IR-Fernbedienung.....	Seite	9
Timer-Funktion.....	Seite	10
Batterien wechseln.....	Seite	10
Reinigung und Pflege	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie	Seite	11
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	12
Service.....	Seite	12

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Gleichstrom/-spannung		Schutzklasse II
	Wechselstrom/-spannung		Polarität des Ausgangspannspols
IP44	Spritzwassergeschützt (IP44)		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Unabhängiges Betriebsgerät		Für den Innen- und Außengebrauch

LED-Galaxielichterkette

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung


Dieses Produkt ist sowohl für den Betrieb im Innen- als auch im Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

-  Lichterkette
-  Timer- und Mode-Taste
-  Netzteil
-  IR-Fernbedienung
-  Ein-/Aus-/Timer-Taste
-  Mode-Tasten (1 bis 8)
-  DIM +/- -Taste
-  Überwurfmutter
-  Batterie
-  Batteriefach
-  Anzeigelicht
-  Empfänger

● Technische Daten

Lichterkette **HG05408A/HG05408B/HG05408C:**

Betriebsspannung: 30V===
 LEDs: 580 LEDs (LEDs können nicht ausgetauscht werden.)
 Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
 GS-zertifiziert.
 Leistungsaufnahme (inklusive Netzteil ): ca. 7W

Netzteil ³ HG05408A/HG05408B/ HG05408C:

Nennspannung primär: 220–240V~, 50/60 Hz

Nennspannung

sekundär: 30V==, 6 W

Schutzklasse:

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzteil (Modell-Nr. 23S0600G300W11D)

GS-geprüft.

HG05408A: warmweiß

HG05408B: mehrfarbig

HG05408C: kaltweiß

IR-Fernbedienung ⁴:

Batterie: 3 V, Lithium-Batterie,
Typ CR2025

SELV: Schutzkleinspannung
(Safety extra low voltage)

Tc: Gehäusetemperatur am
angegebenen Punkt

● Lieferumfang

1 Lichterkette

1 Netzteil

1 IR-Fernbedienung

1 CR2025 Batterie (mindestens haltbar bis (MHD)
10/2026)

1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erststickungs-

gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

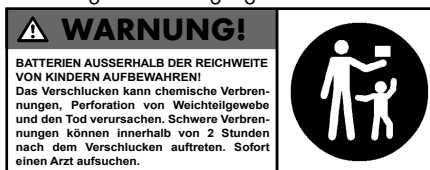
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Netzteil an die Stromversorgung angeschlossen ist (220–240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Netzleitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.

- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil des Typs (Modell-Nr. 23S0600G300W1 1D), ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.



- Berühren Sie weder das Netzteil des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

- **⚠️ WARNUNG!** Das Produkt darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsringe benutzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur durch Fachpersonal ersetzt werden.
- Schließen Sie die Lichterkette niemals direkt an einen Stromanschluss mit 220–240V~ an.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.



Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.



Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.



BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

● Anwendung (siehe Abb. A)

Hinweis: Die LEDs sind in Reihe geschaltet. Ist eine LED defekt, können insgesamt bis zu 10 LEDs ausfallen.

- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **[3]**. Schrauben Sie die Überwurfmutter **[5]** im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Netzteil **[3]** in die Steckdose; die Kontrollleuchte des Netzteils **[3]** leuchtet gleichzeitig auf.
- Drücken Sie die Timer- und Mode-Taste **[2]**, um die Lichterkette **[1]** einzuschalten.
- Drücken Sie die Timer- und Mode-Taste **[2]** erneut, um zum nächsten Beleuchtungsmodus zu wechseln. Wenn Sie den Beleuchtungsmodus 8 erreichen, schaltet das nächste Betätigen der Timer- und Mode-Taste **[2]** das Produkt aus. Der Lichtmodus ist wie folgt aufgeführt:
 1. Kombination
 2. Wellenförmig
 3. Sequenziell
 4. Slo-Glo
 5. Ziselierend/Blitzend
 6. Langsames Übergleiten
 7. Funkelnd/Blinkend

8. Dauerlicht

9. ausgeschaltet

- Ziehen Sie das Netzteil **[3]** aus der Steckdose, um die Lichterkette **[1]** vollständig auszuschalten.

● Ein-/Ausschalten des Produkts mit der IR-Fernbedienung

Hinweis: Der Infrarotempfänger befindet sich am Adapter. Richten Sie die IR-Fernbedienung **[4]** für den besten Empfang immer direkt auf den Empfänger **[9]**.

Hinweis: Entfernen Sie die Isolierstreifen aus dem Batteriefach **[7]**, bevor Sie die IR-Fernbedienung **[4]** zum ersten Mal verwenden.

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen Sender und Adapter kein Hindernis befindet.
- Drücken Sie die EIN-Taste **[4a]** auf der IR-Fernbedienung **[4]**, um die LEDs einzuschalten.
- Drücken Sie die OFF-Taste **[4a]** an der IR-Fernbedienung **[4]**, um die LEDs auszuschalten.

● Steuern der Lichteffekte mit der IR-Fernbedienung

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

Taste +: Erhöht die Lichtintensität

Taste -: Verringert die Lichtintensität

Taste 1: Kombination

Taste 2: Wellenförmig

Taste 3: Sequenziell

Taste 4: Slo-Glo

Taste 5: Ziselierend/Blitzend

Taste 6: Langsames Übergleiten

Taste 7: Funkelnd/Blinkend

Taste 8: Dauerlicht

Hinweis: Die Aus-Taste **[4a]** der IR-Fernbedienung **[4]** ist nur zum vorübergehenden Ausschalten geeignet. Um dauerhaft auszuschalten, entfernen Sie das Netzteil **[3]** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

- Zum Einschalten der Timer-Funktion drücken und halten Sie für 2 Sekunden die Timer- und Mode-Taste [2] oder drücken Sie die Timer-Taste [4a] auf der IR-Fernbedienung [4], nachdem Sie das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen haben. Das Anzeigelicht [8] leuchtet auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Zur Einschaltzeit leuchtet das Produkt erneut 6 Stunden gefolgt von einer 18-stündigen Pause.
- Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Timer- und Mode-Taste [2] oder drücken Sie die Timer-Taste [4a] auf der IR-Fernbedienung [4] erneut und das Anzeigelicht [8] erlischt.
- Wenn die Timer-Funktion ausgeschaltet ist, leuchtet das Produkt kontinuierlich. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie das Netzteil [3] aus der Steckdose. Die Timer-Funktion kann im jeweils gewünschten Lichtmodus (1–8) eingeschaltet werden.

● Batterien wechseln (siehe Abb. B)

Wenn sich die Reichweite der IR-Fernbedienung [4] verringert, müssen Sie die Batterie [6] wechseln.

1. Ziehen Sie das Batteriefach [7] heraus, das sich an der Unterseite der IR-Fernbedienung [4] befindet.
2. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie [6], falls vorhanden.
3. Legen Sie eine neue Batterie in das Batteriefach [7] ein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Batterie [6] mit der richtigen Polarität einlegen. Dies ist auf der Rückseite der IR-Fernbedienung [4] angegeben.

4. Schließen Sie das Batteriefach [7].

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil [3] aus der Steckdose. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Bei stärkeren Verschmutzungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. KAUF-LAND bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf

eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer KAUFLAND Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und

Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler

aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 440664-2301, 440667-2301, 440671-2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**








Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	Strana 14
Úvod	Strana 14
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 14
Popis dílů.....	Strana 14
Technické údaje.....	Strana 14
Obsah dodávky.....	Strana 15
Bezpečnostní upozornění	Strana 15
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 16
Použití	Strana 16
Zapínání a vypínání výrobku infračerveným dálkovým ovládním.....	Strana 17
Řízení světelných efektů pomocí infračerveného dálkového ovládním.....	Strana 17
Funkce časovače.....	Strana 17
Výměna baterií.....	Strana 18
Čistění a ošetřování	Strana 18
Zlikvidování	Strana 18
Záruka	Strana 18
Postup v případě uplatňování záruky.....	Strana 19
Servis.....	Strana 19

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí		Třída ochrany II
	Střídavý proud/střídavé napětí		Polarita výstupního pólu
IP44	Ochrana před stříkající vodou ze všech stran (IP44)		Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Proti zkratu odolný bezpečnostní transformátor		Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Nezávislý předradník		Pro vnitřní a vnější použití

Světelný LED řetěz Galaxie

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro provoz v místnostech i venku. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro živnostenské podnikání.

● Popis dílů

- 1 Světelný řetěz
- 2 Tlačítko časovače a režimu
- 3 Síťový adaptér
- 4 Infračervené dálkové ovládání
- 4a Tlačítko vypínače a časovače

- 4b Tlačítka režimů (1 až 8)
- 4c Tlačítko DIM +/-
- 5 Přelevná matice
- 6 Baterie
- 7 Příhrádka na baterie
- 8 Ukazatel světla
- 9 Příjímač

● Technické údaje


Světelný řetěz 1 HG05408A/HG05408B/ HG05408C:

Provozní napětí: 30V===
LED: 580 LED (LED nelze vyměnit),
celkem: 5,5W
IP-třída: IP44 (chráněno proti stříkající
vodě)

certifikováno u GS.

Příkon (včetně síťového
adaptéru 3): cca 7W

Síťový adaptér 3 HG05408A/HG05408B/ HG05408C:

Primární
jmenovité napětí: 220-240V~, 50/60Hz
Sekundární
jmenovité napětí: 30V===, 6W
Třída ochrany: 

IP-třída: IP44 (chráněno proti stříkající vodě)
Síťový adaptér (model č. 23S0600G300W11D) testováno od GS.

HG05408A: teplá bílá barva
HG05408B: více barev
HG05408C: studená bílá barva

Infračervené dálkové ovládání

Baterie: 3 V, lithium baterie, typ CR2025

SELV: bezpečné nízké napětí (safety extra low voltage)

Tc: teplota tělesa v uvedeném bodě

● Obsah dodávky

- 1 světelný řetěz:
- 1 síťový adaptér
- 1 infračervené dálkové ovládání
- 1 baterie CR2025 (životnost nejméně do 10/2026)
- 1 návod k obsluze



Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY JEHO PODKLADY!

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRA- NĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

- Nikdy nenechte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při zacházení s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo

duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

- Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.
- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!**
Nezapínejte výrobek v obalu.
- Netahejte za síťový kabel výrobku a ujistěte se, že přes síťový kabel nemůže nikdo chodit ani o něj zakopnout.
 - Výrobek lze používat na všech normálně hořlavých plochách.
 - Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.




Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Před použitím se ujistěte, že je síťový adaptér připojený k elektrické síti (220–240 V~).
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek a síťový adaptér jestli nejsou poškozené.
- Nepoužívejte výrobek pokud jste zjistili že je poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel výrobku nelze vyměnit, v případě jeho poškození se musí celý výrobek odstranit do odpadu.
- Výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Používejte výrobek jen s dodaným typem síťového adaptéru (model č. 23S0600G300W11D), jinak zanikají veškeré nároky ze záruky.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Síťový kabel chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky elektrického proudu.

VAROVÁNÍ!

UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ!
Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevít během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.



- Nedotýkejte se síťového adaptéru ani výrobku mokřými rukama.
- Výrobek se nesmí elektricky spojit s jiným světelným řetězem.
- Při delším nepoužívání (např. o dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte příslušnou odbornou dílnu.
- Vezměte na vědomí, že pokud je síťový adaptér v zásuvce, odebírá výrobek i mimo provoz malé množství proudu. K úplnému vypnutí, vytáhněte adaptér ze zásuvky.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození LED se musí celý výrobek vyměnit.

! VÝSTRAHA! Výrobek se nesmí používat bez správně nasazených řešení.

- LED ovladač smí vyměňovat jen odborník.
- Světelný řetěz nikdy nepřipojujte přímo k přívodu elektrického proudu o napětí 220–240 V~.

! Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte

- ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!

! NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!



Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.



UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ! Spolknutí může způsobit poleptání, proděravění

měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledat lékaře.

● Použití (viz obr. A)

Poznámka: Osvětlovací prostředky jsou zapojené do série. Jestliže je jedná LED vadná, může zapříčinit výpadek až 10 ostatních LED.

- Zastrčte zástrčku sířového kabelu do zdřřky sířového adaptéru [3]. Utáhněte převlechnou matici [5].
- Zastrčte sířový adaptér [3] do zásuvky; kontrolka sířového adaptéru [3] se současně rozsvřtř.
- Pro zapnutí svřtelného řetězu [1] stiskněte tlačřtka Timer a Mode [2].
- Pro přechod do dalřšho režimu svřcenř stiskněte znovu tlačřtka Timer a Mode [2]. Po dosaženř režimu svřcenř 8 se dalřm stisknutřm tlačřtek Timer a Mode [2] výrobek vypne.
Režimy svřcenř:
 1. Kombinace
 2. Vlnovitě
 3. Sekvenční
 4. Slo-Glo
 5. Cizelujřcí/blřskajřcí
 6. Pomalé klouzání
 7. Jiskřřcí/blikajřcí
 8. Nepřetržitě svřtlo
 9. Vypnuto
- Pro úplné vypnutí svřtelného řetězu [1] vytáhněte sířový adaptér [3] ze zásuvky elektrického proudu.

● Zapřnání a vypřnání výrobku infračervenřm dálkovřm ovládáním

Poznámka: Přřijmač infračervených papřsků se nachází na adaptéru. Pro nejlepší přřjem nasměřujte infračervené dálkové ovládání [4] vřdy přímo na přřijmač infračervených papřsků [9].

Poznámka: Před prvnřm použitřm infračerveného dálkového ovládání [4] nejdřve odstraňte z přřhrádky na baterie [7] izolační proužek.

- Dávejte pozor, aby nebyla řždná překážka mezi vysřlačem a adaptérem.
- Pro zapnutí LED stiskněte tlačřtka ZAP [4a] na infračervenřm dálkovřm ovladači [4].
- Pro vypnutí LED stiskněte tlačřtka VYP [4a] na infračervenřm dálkovřm ovladači [4].

● Řřzení svřtelných efektů pomocř infračerveného dálkového ovládání

K dispozici jsou následujřcí funkce:

Tlačřtka +: zvyšuje intenzitu svřtla

Tlačřtka -: snřžuje intenzitu svřtla

Tlačřtka 1: kombinace

Tlačřtka 2: vlnovitě

Tlačřtka 3: sekvenční

Tlačřtka 4: Slo-Glo

Tlačřtka 5: cizelujřcí/blřskajřcí

Tlačřtka 6: pomalé klouzání

Tlačřtka 7: jiskřřcí/blikajřcí

Tlačřtka 8: trvalé svřtlo

Poznámka: Tlačřtka VYP [4a] na infračervenřm dálkovřm ovládání [4] je vhodné jen k přechodnému vypnutí svřtla. K úplnému vypnutí výrobku odpojte sířový adaptér [3] ze zásuvky elektrického proudu.

● Funkce řasovače

- Po přřpojení výrobku na síř elektrického proudu můžete aktivovat funkci řasovače stisknutřm tlačřtka řasovače a režimů [2] na 2 vteřiny nebo stisknutřm tlačřtka řasovače [4a] na infračervenřm dálkovřm ovládání [4]. Při aktivované funkci řasovače svřtř ukazatel [8].
- Výrobek svřtř po dobu 6 hodin, potom následuje přestávka 18 hodin. Potě se výrobek rozsvřtř v době prvnřho zapnutí znovu na 6 hodin, následuje nová 18hodinová přestávka.
- Funkci řasovače můžete deaktivovat dalřm stisknutřm a přřdrženřm tlačřtka řasovače a režimů [2] nebo stisknutřm tlačřtka řasovače [4a] na infračervenřm dálkovřm ovládání [4], ukazatel [8] zhasne.
- Pokud je řasovač vypnutř, svřtř výrobek trvale. K úplnému vypnutí výrobku odpojte sířový adaptér [3] ze zásuvky elektrického proudu. Funkci řasovače můžete zapnout v pořadovaněm svřtelněm režimu (1–8).

● Výměna baterií (viz obr. B)

Jestliže se zkrátí dosah infračerveného dálkového ovládání [4], je třeba vyměnit jeho baterii [6].

1. Vytáhněte přihrádku na baterie [7] na spodní straně infračerveného dálkového ovládání [4].
2. Vyjměte vybitou baterii [6].
3. Vložte novou baterii do přihrádky [7].

Poznámka: Dbejte na to, abyste vložili baterii [6] se správnou polaritou. Správná polarita je zobrazena na zadní straně infračerveného dálkového ovládání [4].

4. Uzavřete přihrádku na baterie [7].

● Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejdříve vytáhněte síťový adaptér [3] ze zásuvky elektrického proudu.

Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Mohli by jste výrobek poškodit.
- Na čištění použijte jen suchý hadr nepouštějící vlákna.
- Při silnějším znečištění vyčistit mírně navlhčeným hadrem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběry.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 440664-2301, 440667-2301, 440671-2301) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-máilem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

CE IP44

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 21
Introducere	Pagina 21
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 21
Descrierea componentelor.....	Pagina 21
Date tehnice.....	Pagina 21
Pachetul de livrare.....	Pagina 22
Indicații de siguranță	Pagina 22
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori.....	Pagina 23
Utilizare	Pagina 24
Pornirea/oprirea produsului cu telecomanda IR.....	Pagina 24
Controlul efectelor luminoase cu telecomanda IR.....	Pagina 24
Funcția Timer (cronometru).....	Pagina 25
Schimbarea bateriilor.....	Pagina 25
Curățare și întreținere	Pagina 25
Înlăturare	Pagina 25
Garanție	Pagina 26
Modul de desfășurare în caz de garanție.....	Pagina 26
Service.....	Pagina 26

Legenda pictogramelor utilizate

	Curent continuu / tensiune continuă		Clasa de protecție II
	Curent alternativ/ tensiune alternativă		Polaritatea polului de ieșire
IP44	Protecție împotriva stropirii cu apă (IP44)		Simbolul CE atestă conformitatea cu directivele UE corespunzătoare produsului.
	Rezistență la scurtcircuit Transformator de siguranță		Indicații de siguranță Instrucțiuni de manipulare
	Aparat independent		Pentru interior și exterior

Instalație luminoasă, cu LED-uri

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Utilizare conformă scopului

Acest produs este adecvat pentru utilizarea în interior cât și în exterior. Produsul este destinat numai pentru utilizarea în gospodăriile private și nu pentru utilizarea în scopuri comerciale.

● Descrierea componentelor

- Ghirlandă luminoasă
- Tasta Timer și Mode

- Element de alimentare de la rețea
- Telecomandă IR
- Taste Pornire/Oprire/Timer
- Taste Mode (1 până la 8)
- Tasta- DIM +/-
- Piuliță olandeză
- Baterie
- Compartiment pentru baterii
- Lumină de indicare
- Receptor

● Date tehnice

Ghirlandă luminoasă HG05408A/ HG05408B/HG05408C:

Tensiune de funcționare: 30V===
LED-uri: 580 LED-uri (LED-urile nu pot fi schimbate.)
Clasa IP: IP44 (protecție împotriva stropirii cu apă)

Cu certificare GS.
Consum de putere (inclusiv element de alimentare de la rețea): cca. 7W

Element de alimentare de la rețea ³

HG05408A/HG05408B/HG05408C:

Tensiune nominală primară:	220-240V~, 50/60 Hz
Tensiune nominală secundară:	30V===, 6W
Clasa de protecție:	□
Clasa IP:	IP44 (protecție împotriva stropirii cu apă)

Element de alimentare de la rețea (nr. model 23S0600G300W11D) cu verificare GS.

HG05408A:	alb cald
HG05408B:	multicolor
HG05408C:	alb rece

Telecomandă IR ⁴:

Baterie: 3V, baterie litiu, tip CR2025

SELV: Tensiune foarte joasă de protecție (Safety extra low voltage)

Tc: Temperatura carcasei la punctul menționat

● Pachetul de livrare

- 1 Ghirlandă luminoasă
- 1 Element de alimentare de la rețea
- 1 Telecomandă IR
- 1 Baterie CR2025 (termen minim de valabilitate până la (TMV) 10/2026)
- 1 Manual de utilizare



Indicații de siguranță

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE A PRODUSULUI, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ! PEDAȚI TOATE DOCUMENTELE AFERENTE ÎN CAZUL ÎN CARE ÎNSTRĂINAȚI ACEST PRODUS!

-  **⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPILII!** Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați

în apropierea materialului de ambalaj. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu păstrați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest produs nu este o jucărie și nu trebuie să ajungă în mâna copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele, cauzate de utilizarea acestui produs.
- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- Aveți grijă ca produsul să fie montat doar de către persoane calificate.

⚠️ PRECAUȚIE! PERICOL DE SUPRĂÎNCĂLZIRE! Nu puneți în funcțiune produsul în ambalaj.



- Nu trageți de cablul de alimentare al produsului și asigurați-vă că acesta este amplasat în așa fel încât, să nu se împiedice nimeni de acesta sau să calce pe cablu.
- Produsul poate fi folosit pe toate suprafețele normal inflamabile.
- Nu fixați obiecte suplimentare de produs.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric!

- Asigurați-vă înainte de utilizare că elementul de alimentare de la rețea este conectat la alimentarea cu curent (220-240V~).
- Înainte de fiecare conectare la rețea, verificați produsul și elementul de alimentare de la rețea cu privire la eventuale deteriorări.
- Nu folosiți niciodată produsul dacă ați identificat deteriorări.
- Cablul de alimentare, exterior, flexibil al produsului nu poate fi schimbat, dacă acesta este deteriorat, produsul trebuie eliminat.
- Acest produs nu conține piese, care pot fi reparate de către utilizator. LED-urile nu pot fi schimbate.

- Folosiți produsul numai cu elementul de alimentare de la rețea furnizat de tipul (nr. model 23S0600G300W11D), în caz contrar se stinge orice drept la garanție.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea.
- Protejați cablul de alimentare contra muchiilor ascuțite, solicitărilor mecanice și suprafețelor fierbinți.
- Nu fixați cu cleme ascuțite sau cu cuie.
- Scoateți întotdeauna elementul de alimentare de la rețea din priză înainte de montare, demontare sau curățare.


 AVERTIZARE!	
<p>NU PĂSTRĂȚI BATERIILE LA ÎNDEMÂNA COPILOR! Ingerarea poate provoca arsuri chimice, perforări ale țesutului moale și moartea. Arsuri grave pot apărea în 2 ore de la ingerare. Contactați imediat medicul.</p>	

- Nu atingeți niciodată elementul de alimentare de la rețea al produsului sau produsul cu mâinile ude.
- Produsul nu trebuie conectat electric la o altă ghirlandă luminoasă.
- Atunci când nu folosiți produsul timp îndelungat (de ex. în concediu), deconectați produsul de la rețeaua de curent.
- Dacă aveți întrebări referitoare la produs sau aveți dubii, consultați un magazin de articole electrice.
- Luați în considerare că elementul de alimentare de la rețea consumă puțin, chiar dacă produsul nu se utilizează, atâta timp cât elementul de alimentare de la rețea se află introdus în priză. Pentru o deconectare completă scoateți elementul de alimentare de la rețea din priză.
- LED-urile nu se pot schimba.
- Dacă LED-urile nu mai funcționează la finalul duratei de viață, tot produsul trebuie înlocuit.


- **AVERTISMENT!** Produsul nu trebuie utilizat fără toate garniturile de etanșare montate în mod corespunzător.
- Unitatea LED poate fi înlocuită numai de către personalul de specialitate.
- Nu conectați niciodată această ghirlandă luminoasă direct la o priză de curent de 220-240V~.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL DE MOARTE!** Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!
- Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încărcăți niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumulatorii scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!
-  **PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.
- În cazul scurgerii bateriilor/acumulatorului scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatorii vechi cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă produsul nu a fost folosit pentru un timp îndelungat.

Riscul deteriorării produsului

- Oloșiți exclusiv tipul indicat de baterie/acumulator!

- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcajului polarității (+) și (-) pe bateria/acumulator și al produsului.
- Curățați contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul de baterii înainte de introducerea cu o lavetă uscată, fără scame sau cu un beșor cu vată!
- Îndepărtați imediat bateriile/acumulatorii descărcați din produs.



PĂSTRAȚI BATERIILE LA DISTANȚĂ DE ACCESUL COPIILOR! Înghițirea poate cauza arsuri,

perforația țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea la ore după ingerare. Contactați imediat medicul!

● **Utilizare (vedeți fig. A)**

Indicație: LED-urile sunt conectate în serie. Dacă un LED este defect, nu mai pot funcționa 10 LED-uri.

- Introduceți ștecherul cablului de alimentare în fișa elementului de alimentare de la rețea [3]. Strângeți piulița olandeză [5] în sensul acelor ceasornicului.
- Introduceți elementul de alimentare de la rețea [3] în priză; indicatorul de control al elementului de alimentare de la rețea [3] se aprinde concomitent.
- Apăsăți tasta Timer și Mode [2], pentru a porni ghirlanda luminoasă [1].
- Apăsăți tasta Timer și Mode [2] din nou, pentru a trece la modul de iluminare următor. Dacă ajungeți la modul de iluminare 8, următoarea acționare a tastei Timer și Mode [2], deconectează produsul.

Modurile de iluminare sunt prezentate după cum urmează:

1. Combinație
2. În formă de unde
3. Secvențial
4. Slo-Glo
5. Sculptat/Bliț
6. Alunecare ușoară
7. Strălucitor/Lumină intermitentă
8. Lumină continuă
9. opriă

- Scoateți elementul de alimentare de la rețea [3] din priză, pentru a deconecta complet ghirlanda luminoasă [1].

● **Pornirea/oprirea produsului cu telecomanda IR**

Indicație: Receptorul de infraroșu se găsește pe adaptor. Îndreptați telecomanda IR [4] pentru recepția cea mai bună întotdeauna direct pe receptor [9].

Indicație: Îndepărtați benzile izolatoare din compartimentul pentru baterii [7], înainte de a utiliza pentru prima dată, telecomanda IR [4].

- Asigurați-vă că nu există niciun obstacol între emițător și adaptor.
- Apăsăți tasta PORNIRE [4a] pe telecomanda IR [4], pentru a porni LED-urile.
- Apăsăți tasta OPRIRE [4a] pe telecomanda IR [4], pentru a opri LED-urile.

● **Controlul efectelor luminoase cu telecomanda IR**

Sunt disponibile următoarele funcții:

- Tasta +: Mărește intensitatea luminoasă
- Tasta -: Reduce intensitatea luminoasă
- Tasta 1: Combinație
- Tasta 2: În formă de unde
- Tasta 3: Secvențial
- Tasta 4: Slo-Glo
- Tasta 5: Sculptat/Bliț
- Tasta 6: Alunecare ușoară
- Tasta 7: Strălucitor/Lumină intermitentă
- Tasta 8: Lumină continuă

Indicație: Tasta Oprire [4a] a telecomenzii IR [4] este adecvată doar pentru o oprire temporară. Pentru oprirea completă, scoateți elementul de alimentare de la rețea [3] din priză.

● Funcția Timer (cronometru)

- Pentru pornirea funcției Timer, țineți apăsată tasta Timer și Mode [2] pentru 2 secunde sau apăsați tasta Timer [4a] de pe telecomandă IR [4], după ce ați conectat produsul la alimentarea cu curent. Lumina de indicare [8] se aprinde atunci când funcția Timer este activată.
- Produsul iluminează continuu timp de 6 ore cu o pauză de 18 ore. La timpul de pornire, produsul se aprinde din nou 6 ore urmat de o pauză de 18 ore.
- Pentru a dezactiva funcția Timer, apăsați din nou și țineți apăsată tasta Timer și Mode [2] sau apăsați din nou tasta Timer [4a] de pe telecomandă IR [4] și lumina de indicare [8] se stinge.
- Dacă funcția Timer este oprită, produsul luminează continuu. Pentru a opri complet produsul, scoateți elementul de alimentare de la rețea [3] din priză. Funcția Timer poate fi pornită în modul de iluminare dorit (1-8).

● Schimbarea bateriilor (vedeți fig. B)

Dacă raza de acțiune a telecomenzii IR [4] se micșorează, trebuie schimbată bateria [6].

1. Scoateți compartimentul pentru baterii [7] care se găsește pe spatele telecomenzii IR [4].
2. Îndepărtați bateria [6] consumată, dacă este cazul.
3. Introduceți noua baterie în compartimentul pentru baterii [7].

Indicație: Aveți grijă să introduceți bateria [6] cu polaritatea corectă. Aceasta este afișată pe spatele telecomenzii IR [4].

4. Închideți compartimentul pentru baterii [7].

● Curățare și întreținere

⚠ PRECAUȚIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE! Scoateți mai întâi elementul de alimentare de la rețea [3] din priză.

Din motive de siguranță electrică, produsul nu trebuie curățat niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundat în apă.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Astfel produsul ar putea fi deteriorat.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- În caz de murdărie persistentă, curățați cu o lavetă ușor umezită.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiați bateriile și/sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și

se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comunal.

● **Garanție**

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatori, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție

prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● **Modul de desfășurare în caz de garanție**

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 440664-2301, 440667-2301, 440671-2301) ca dovadă de achiziție.


Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

● **Service**

 **Service România și Moldova**









 Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro

CE IP44

Značenje korištenih simbola	Stranica 28
Uvod	Stranica 28
Namjenska uporaba	Stranica 28
Opis dijelova	Stranica 28
Tehnički podaci	Stranica 28
Opseg isporuke	Stranica 29
Sigurnosne upute	Stranica 29
Sigurnosne upute za baterije / punjive baterije	Stranica 30
Primjena	Stranica 31
Uključivanje / isključivanje proizvoda s IC-daljinskim upravljačem	Stranica 31
Upravljajte svjetlosnim efektima IC-daljinskim upravljačem	Stranica 31
Funkcija tajmera	Stranica 31
Zamjena baterija	Stranica 32
Čišćenje i njega	Stranica 32
Zbrinjavanje	Stranica 32
Jamstvo	Stranica 32
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 33
Servis	Stranica 33

Značenje korištenih simbola

	Istosmjerna struja/napon		Klasa zaštite II
	Izmjenična struja / napon		Polaritet izlaznog pola
IP44	Zaštićeno od prskanja vode (IP44)	CE	CE oznaka potvrđuje sukladnost s Direktivama EU-a, koje se odnose na proizvod.
	Sigurnosni transformator sa zaštitom od kratkog spoja zaštićen od kratkog spoja		Sigurnosne upute Upute za rukovanje
	Neovisan radni uređaj		Za unutarnju i vanjsku primjenu

LED lanac svjetiljki

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte joj osobi također i sve upute.

● Namjenska uporaba

Ovaj proizvod je namijenjen za rad u unutarnjem kao i u vanjskom prostoru. Proizvod je namijenjen samo za uporabu u privatnim kućanstvima i nije predviđen za komercijalne svrhe.

● Opis dijelova

- 1** svjetlosni lanac
- 2** tajmer i modus tipka
- 3** mrežni dio

- 4** IC-daljinski upravljač
- 4a** tipka za uključivanje/isključivanje/tajmer
- 4b** tipka modusa (1 do 8)
- 4c** DIM +/- tipka
- 5** nasadna matica
- 6** baterija
- 7** pretinac za baterije
- 8** svjetlo za prikaz
- 9** prijemnik

● Tehnički podaci


Svjetlosni lanac **1** HG05408A/ HG05408B/HG05408C:

Radni napon: 30V===
 LEDi: 580 LEDa (LEDi se ne mogu zamijeniti.)
 IP-klasa: IP44 (zaštićeno od prskanja vode)
 GS-certificirano.
 Primanje snage (uključujući mrežni dio **3**): cca 7W

Mrežni dio ³ HG05408A/HG05408B/ HG05408C:

Nazivni napon primarni: 220-240 V~,
50/60 Hz

Nazivni napon, sekundarni: 30V===, 6W

Zaštitna klasa: 

IP-klasa: IP44 (zaštićeno od
prskanja vode)

Mrežni dio (model-br. 23S0600G300W11D) GS
ispitan.

HG05408A: toplo bijela

HG05408B: više bojna

HG05408C: hladno bijela

IC-daljniski upravljač ⁴:

Baterija: 3 V, litij baterija, tip
CR2025

SELV: Zaštitni ekstra niski
napon (Safety extra
low voltage)

Tc: Temperatura kućišta
na zadanoj točki

● Opseg isporuke

1 svjetlosni lanac

1 mrežni dio

1 IC-daljniski upravljač

1 CR2025 baterija (najbolje upotrijebiti do 10/2026)

1 upute za uporabu



Sigurnosne upute

**PRIJE PRVE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO
PROČITAJTE SVE UPUTE ZA UPORABU I SIGUR-
NOSNE NAPOMENE! U SLUČAJU DAVANJA
PROIZVODA TREĆIM OSOBAMA, TAKOĐER IM
PREDAJTE I SVU POPRATNU DOKUMENTACIJU!**

-  **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST
PO ŽIVOT I OPASNOST OD
NESREĆE ZA DJECU SVIH**

UZRASTA! Ne ostavljajte djecu nikada bez
nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti

opasnost od gušenja ambalažnim materijalom.
Djeca često podcjenjuju opasnosti. Stoga držite
djecu uvijek podalje od proizvoda.

- Ovaj proizvod nije igračka, ne spada u dječje
ruke. Djeca ne mogu prepoznati opasnosti koje
prijetu pri rukovanju ovim proizvodom.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina
i starija, kao i osobe s umanjanim tjelesnim, osje-
tilnim i mentalnim sposobnostima ili s pomanjka-
njem iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili
ako su podučeni o sigurnoj uporabi proizvoda i
razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca
se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i odr-
žavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Pazite da isključivo stručne osobe montiraju
proizvod.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD PREGRIJAVANJA! Ne puštajte proizvod u rad dok se nalazi
u pakiranju.


- Ne vucite za kabel za strujnu mrežu ovog proi-
zvoda i osigurajte da je kabel tako postavljen,
da nitko ne može po njemu gaziti ili se preko
njega spotaknuti.
- Proizvod se može koristiti na svim uobičajeno
zapaljivim površinama.
- Nemojte pričvršćivati nikakve dodatne pred-
mete za proizvod.




Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara!

- Uvjerite se prije korištenja da je mrežni dio
priključen na napajanje (220-240 V~).
- Prije svakog priključivanja na mrežu provjerite
ima li na proizvodu i mrežnom dijelu kakvih
oštećenja.
- Ne koristite proizvod nikada, ako ustanovite
bilo kakva oštećenja.
- Vanjski fleksibilni mrežni vod ovog proizvoda se
ne može zamijeniti, ako je mrežni vod oštećen,
proizvod se mora zbrinuti u otpad.
- Ovaj proizvod ne sadrži dijelove koje potrošač
može održavati. LED diode se ne mogu zamijeniti.
- Koristite proizvod isključivo sa dostavljenim
mrežnim dijelom tipa (model-br.
23S0600G300W11D), inače se gubi svako
pravo na jamstvo.

- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu.
- Zaštitite mrežni kabel od oštih rubova, mehaničkog opterećenja i vrućih površina.
- Ne pričvršćivati s oštrim spajalicama ili čavlima.
- Prije montaže, demontaže ili čišćenja obavezno izvucite mrežni dio iz utičnice.



UPOZORENJE!



BATERIJE POHRANITI IZVAN DOHVATA DJECE!
 Gutanje može izazvati kemijske opekline, perforaciju mekanog tkiva i smrt. Teške opekline mogu nastati u roku od 2 sata nakon gutanja. Odmah potražite liječnika.

- Nemojte dirati mrežni dio proizvoda ili sam proizvod mokrim rukama.
- Proizvod se ne smije električno spajati s drugim svjetlosnim lancem.
- U slučaju duljeg nekorištenja (npr. godišnji odmor) odvojite proizvod od električne mreže.
- Ako imate kakvih pitanja vezanih za proizvod, ili ako niste sigurni, zatražite savjet u stručnoj elektro trgovini.
- Uzmite u obzir da mrežni dio i bez rada proizvoda crpi mali dio snage, sve dok se mrežni dio nalazi u utičnici. Za potpuno isključivanje izvadite mrežni dio iz utičnice.

- LEDi se ne mogu zamijeniti.
- Ako LED žarulje prestanu raditi zbog isteka vijeka trajanja, cijeli proizvod se mora zamijeniti.

UPOZORENJE! Proizvod ne smije biti korišten bez svih propisno postavljenih brtvenih prstenova.

- LED drajver može zamijeniti samo kvalificirano osoblje.
- Svjetlosni lanac nemojte nikada priključivati izravno na napajanje sa 220-240V~.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!
- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.



OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

- Nikada ne punite baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.
- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatra ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!




NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

- Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju da baterije/punjive baterije iscuru, odmah ih izvadite iz proizvoda, da biste spriječili oštećenja.
- Uvijek koristite baterije/punjive baterije istog tipa. Ne miješajte stare baterije/punjive baterije s novima!
- Odstranite baterije/punjive baterije, ako proizvod duže vremena nije u uporabi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebljavajte isključivo baterije/punjive baterije navedenog tipa!
- Umetnite baterije/punjive baterije prema obilježnim polovima (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji u pretincu za bateriju prije nego što je umetnete suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili vatenim štapićem!
- Odmah odstranite slabe baterije/punjive baterije iz proizvoda.

- 
SPREMITE BATERIJE VAN DOHVATA DJECE! Gutanje može izazvati kemijske opekotine, perforacije mekanog tkiva i smrt. Teške opekotine mogu nastupiti u roku od 2 sata nakon gutanja. Odmah potražiti liječnika.

● Primjena (vidi sl. A)

Napomena: LEDi su ukopčani u nizu. Ako je jedan LED defektan, može prestati raditi do 10 LEDa.

- Utaknite utikač mrežnog voda u utičnicu mrežnog dijela **3**. Zavrnite čvrsto prekrivnu maticu **5** u smjeru kazaljke na satu.
- Utaknite mrežni dio **3** u utičnicu; kontrolna svjetiljka mrežnoga dijela **3** svijetli istovremeno.
- Pritisnite tipku tajmer i mode **2** da biste uključili svjetlosni lanac **1**.
- Da biste prebacili na sljedeći modus svjetla pritisnite ponovo tipku tajmer i mode **2**. Kada postignete modus svjetla 8, sljedeće pritiskanje tipke tajmer i mode **2** isključuje proizvod. Svjetlosni modus je naveden na sljedeći način:
 - kombinacija
 - valovito
 - sekvencijalno
 - Slo-Glo
 - jureći/blješćući
 - lagano prelaženje
 - svjetlucajući/trepereći
 - trajno svjetlo
 - isključeno
- Izvadite mrežni dio **3** iz utičnice da biste svjetlosni lanac **1** potpuno isključili.

● Uključivanje/isključivanje proizvoda s IC-daljinskim upravljačem

Napomena: infracrveni prijemnik nalazi se na adapteru. Za najbolji prijem uvijek usmjerite IC-daljinski upravljač **4** direktno prema prijemniku **9**.

Napomena: uklonite izolirajuće trake s pretinca za baterije **7** prije prvog korištenja IC-daljinskog upravljača **4**.

- Osigurajte da se između odašiljača i adaptera ne nalazi nikakva prepreka.
- Pritisnite tipku za uključivanje **4a** na IC-daljinskom upravljaču **4** da biste uključili LED.
- Pritisnite tipku za isključivanje **4a** na IC-daljinskom upravljaču **4**, da biste isključili LED.

● Upravlajte svjetlosnim efektima IC-daljinskim upravljačem

Na raspolaganju su sljedeće funkcije:

- Tipka +: povećava intenzitet svjetla
- Tipka -: smanjuje intenzitet svjetla
- Tipka 1: kombinacija
- Taste 2: valovito
- Tipka 3: sekvencijalno
- Tipka 4: Slo-Glo
- Tipka 5: cizelirajući/blješćući
- Tipka 6: lagano prelaženje
- Taste 7: svjetlucajući/trepereći
- Tipka 8: trajno svjetlo

Napomena: tipka za isključivanje **4a** na IC-daljinskom upravljaču **4** prikladna je samo za prijelazno isključivanje. Za potpuno isključenje, izvucite mrežni dio **3** iz utičnice.

● Funkcija tajmera

- Za uključivanje tajmer funkcije pritisnite i držite na 2 sekunde tipku za tajmer i modus **2** ili pritisnite tajmer tipku **4a** na IC-daljinskom upravljaču **4** nakon što ste proizvod uključili na struju. Svjetlo za prikaz **8** zasvijetli kad je aktivirana tajmer funkcija.
- Proizvod trajno svijetli 6 sati, a zatim pauzira 18 sati. U vrijeme uključivanja proizvod ponovno svijetli 6 sati i nakon toga 18 sati pauzira.
- Da biste deaktivirali funkciju tajmera pritisnite i držite pritisutom tipku za tajmer i modus **2** ili iznova pritisnite tipku za tajmer **4a** na IC-daljinskom upravljaču **4** i svjetlo za prikaz **8** se gasi.

- Kada je funkcija tajmera isključena, proizvod neprekidno svijetli. Ako želite potpuno isključiti proizvod, izvucite mrežni dio [3] iz utičnice. Funkcija tajmera može se uključiti u željenom načinu osvjetljenja (1-8).

● Zamjena baterija (vidi sliku B)

Ako se domet Vašeg IC-daljinskog upravljača [4] smanjuje, morate promijeniti bateriju [6].

1. Izvucite pretinac za baterije [7] koji se nalazi na donjoj strani IC-daljinskog upravljača [4].
2. Uklonite potrošenu bateriju [6], ako je ondje.
3. Umetnite jednu novu bateriju u pretinac za bateriju [7].

Napomena: pazite da bateriju [6] umetnete s ispravnim polaritetom. To je navedeno na stražnjoj strani IC-daljinskog upravljača [4].

4. Zatvorite pretinac za baterije [7].

● Čišćenje i njega

⚠ OPREZ! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! Prvo izvucite mrežni dio [3] iz utičnice. Zbog električne sigurnosti nikada nemojte čistiti proizvod s vodom ili drugim tekućinama i pogotovo ga nikada ne uranjajte u vodu.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Proizvod bi se pritom oštetio.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- U slučaju jače prljavštine očistiti lagano vlažnom krpom.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kriticama (a) i brojevima (b) sa

slijedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajalog proizvoda u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitano prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 440664-2301, 440667-2301, 440671-2301) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis


 **Servis Hrvatska**

Tel.: 0800806355

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

CE IP44

Легенда на използваните пиктограми	Страница 35
Увод	Страница 35
Употреба по предназначение	Страница 35
Описание на частите	Страница 35
Технически данни	Страница 35
Обем на доставката	Страница 36
Указания за безопасност	Страница 36
Приложение	Страница 38
Включване / Изключване на продукта посредством IR дистанционното управление ...	Страница 38
Контрол на светлинните ефекти с помощта на IR дистанционното управление	Страница 39
Функция на таймера	Страница 39
Смяна на батериите	Страница 39
Почистване и поддръжка	Страница 39
Изхвърляне	Страница 40
Гаранция	Страница 40
Гаранционни условия	Страница 40
Обхват на гаранцията	Страница 41
Процедура при гаранционен случай	Страница 41
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване	Страница 41
Сервизно обслужване	Страница 42
Вносител	Страница 42
Процедиране в случай на рекламация	Страница 42
Сервиз	Страница 42

Легенда на използваните пиктограми			
	Постоянен ток/постоянно напрежение		Клас на защита II
	Променлив ток/променливо напрежение		Полярност на изходния полюс
IP44	Защита срещу водни пръски (IP44)	CE	Маркировката CE потвърждава съответствието с директивите на ЕС, приложими за продукта.
	Предпазен трансформатор, устойчив на късо съединение		Указания за безопасност Указания за действия
	Независим управляващ блок		За употреба на закрито и открито

LED гирлянд

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба по предназначение

Този продукт е предназначен за употреба както на закрито, така и на открито. Продуктът е предназначен за употреба само в домашни условия, не за комерсиални цели.

● Описание на частите

- 1 Светеща гирлянда
- 2 Бутон за таймера и за режима
- 3 Захранващ блок
- 4 IR дистанционно управление
- 4a Бутони Вкл./Изкл./Таймер
- 4b Бутони за режима (1 до 8)
- 4c Бутон DIM +/-
- 5 Съединителна гайка
- 6 Батерия
- 7 Отделение за батериите
- 8 Светлинен индикатор
- 9 Приемник

● Технически данни

Светеща гирлянда **1** HG05408A/ HG05408B/HG05408C:

Работно напрежение: 30V===

Светодиоди: 580 светодиода (светодиодите не могат да се подменят)

IP клас: IP44 (защита срещу водни пръски)

Сертифициране по GS.

Консумирана мощност
(включително захранващ
блок **3**): ок. 7 W

Захранващ блок **3** HG05408A/ HG05408B/HG05408C:

Първично номинално
напрежение: 220–240 V~, 50/60 Hz
Вторично номинално
напрежение: 30 V===, 6 W
Клас на защита: **□**
IP клас: IP44 (защита срещу водни
пръски)

Захранващ блок (модел № 23S0600G300W11D)
Тестван от GS.

HG05408A: топло бяла светлина
HG05408B: многоцветна светлина
HG05408C: студено бяла светлина

IR дистанционно управление **4**:

Батерия: 3 V, литиева батерия, тип
CR2025

SELV: Безопасно свръхниско
напрежение (Safety extra
low voltage)

Tc: Температура на корпуса
в посочената точка

● Обем на доставката

- 1 светеща гирлянда
- 1 захранващ блок
- 1 IR дистанционното управление
- 1 батерия CR2025 (срок на годност минимум
до 10/2026)
- 1 ръководство за експлоатация



Указания за безопасност

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА
СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА
ОБСЛУЖВАНЕ И БЕЗОПАСНОСТ! ПРИ
ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА НА ТРЕТИ

ЛИЦА ПРЕДАЙТЕ СЪЩО И ВСИЧКИ ИН- СТРУКЦИИ!



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА

ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА! Никога не
оставяйте децата без наблюдение с опако-
въчния материал. Съществува опасност от
задушаване с опаковъчния материал. Децата
често подценяват опасностите. Винаги дръжте
децата далече от продукта.

- Този продукт не е играчка и не бива да по-
пада в ръцете на деца. Децата не могат да
преценяват опасностите, които възникват
при боравене с продукта.
- Този продукт може да се използва от деца
над 8 годишна възраст, както и от лица с
ограничени физически, сензорни или ум-
ствени способности, или без опит и знания,
ако са под надзор или са били инструкти-
рани за безопасната употреба на продукта
и разбират произтичащите от това опасности.
Децата не бива да играят с продукта. По-
чистването и поддръжката да не се изпълня-
ват от деца без надзор.
- Съблюдавайте продукта да се монтира
само от специалисти.

▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПРЕГРЯВАНЕ! Не използвайте продукта

- с опаковката.
- Не опъвайте захранващия кабел на проду-
кта. Уверете, че той е поставен така, че никой
да не го прескача или да не се препъва в
него.
- Продуктът може да се използва върху всички
нормално запалими повърхности.
- Не закрепвайте допълнителни предмети
към продукта.



Избягвайте опасност за живота от токов удар!

- Преди употреба се уверете, че захранващият
блок е свързан към електрозахранването
(220–240 V~).

- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте продукта и захранващия блок за евентуални повреди.
- Никога не използвайте продукта, ако забележите някакви повреди.
- Външният гъвкав захранващ кабел на продукта не може да се подменя; ако захранващият кабел е повреден, продуктът следва да се отстрани като отпадък.
- Продуктът не съдържа части, които могат да се поддържат от потребителя. Светодиодите не могат да се подменят.
- Използвайте продукта само с доставения захранващ блок от типа (модел № 23S0600G300W11D), в противен случай отпадат всички претенции за гаранция.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него.
- Пазете захранващия кабел от остри ръбове, механично натоварване и горещи повърхности.
- Не го фиксирайте с остри скоби или пирони.
- Винаги изключвайте захранващия блок от контакта преди монтаж, демонтаж или почистване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

СЪХРАНЯВАЙТЕ БАТЕРИИТЕ ИЗВЪН ОБСЕГА НА ДЕЦА!
Поглъщането може да предизвика химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да настъпят тежки изгаряния. Незабавно потърсете лекар.



- Не докосвайте захранващия блок или самия продукт с мокри ръце.
- Продуктът не бива да се свързва електрически с друга светеща гирлянда.
- Изключвайте продукта от електрическата мрежа, когато не го използвате по-дълго време (напр. по време на отпуск).
- Ако имате въпроси или колебания относно продукта, се консултирайте със специализиран електросервиз.
- Съблюдавайте, че захранващият блок продължава да черпи малко електроенергия, когато е включен в контакта, дори продуктът да не работи. За пълно изключване отстранете захранващия блок от контакта.
- Светодиодите не се подменят.

- Ако в края на експлоатационния си живот светодиодите са неизправни, целият продукт следва да се подмени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продуктът не бива да се използва без правилно монтирани уплътнителни пръстени.

- Светодиодният драйвер може да се сменя само от специализиран персонал.
- Никога не включвайте светещата гирлянда директно към електрически контакт 220–240V~.

⚠ Указания за безопасност при работа с батерии/ акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!
- Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.



ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба.

- Не свързвайте батериите/акумулаторните батерии нахъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръскане.
- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/ акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага

изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКОВИЦИ! Изтеклите или повредени

батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батерията/акумулаторната батерия веднага я извадете от продукта, за да се предотвратят повреди.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!
- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) върху тях и върху продукта.
- Преди поставяне почистете контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделението за батерията със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерията/акумулаторната батерия.



СЪХРАНЯВАЙТЕ БАТЕРИИТЕ ИЗВЪН ОБСЕГА НА ДЕЦА!

Поглъщането може да предизвика химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да настъпят тежки изгаряния. Незабавно потърсете лекар.

● Приложение (вж. фиг. А)

Указание: Светодиодите са свързани последователно. Ако един светодиод е дефектен, могат да отпаднат общо до 10 светодиода.

- Включете щепсела на захранващия кабел в буксата на захранващия блок [3]. Затегнете съединителната гайка [5] по посока на часовниковата стрелка.
- Включете захранващия блок [3] в контакта; контролната лампа на захранващия блок [3] светва едновременно.
- Натиснете бутона за таймера и за режима [2], за да включите светещата гирлянда [1].
- Натиснете повторно бутона за таймера и за режима [2], за да превключите на следващия режим на светене. При достигане на режим на светене 8, следващото натискане на бутона за таймера и за режима [2] изключва продукта.
Режимът на светене е посочен, както следва:
 1. Комбинация
 2. Вълни
 3. Последователно
 4. Slo-Glo
 5. Гонещи се вълни / Проблясване
 6. Бавно плъзгане
 7. Проблясване / Мигане
 8. Постоянна светлина
 9. Изключено
- Издърпайте захранващия блок [3] от контакта, за да изключите светещата гирлянда [1] напълно.

● Включване/Изключване на продукта посредством IR дистанционното управление

Указание: Инфрочервеният приемник се намира в адаптера. За най-добро приемане насочвайте IR дистанционното управление [4] винаги директно към приемника [9].

Указание: Отстранете изолационната лента от отделението за батериите [7], преди да използвате IR дистанционното управление [4] за първи път.

- Уверете се, че между предавателя и адаптера няма препятствие.
- Натиснете бутона ВКЛ. [4a] на IR дистанционното управление [4], за да включите светодиодите.

- Натиснете бутона OFF [4a] на IR дистанционното управление [4], за да изключите светодиодите.

● Контрол на светлинните ефекти с помощта на IR дистанционното управление

Можете да избирате между следните функции:

- Бутон +: Увеличава интензивността на светлината
- Бутон -: Намалява интензивността на светлината
- Бутон 1: Комбинация
- Бутон 2: Вълни
- Бутон 3: Последователно
- Бутон 4: Slo-Glo
- Бутон 5: Гонещи се вълни / Проблясване
- Бутон 6: Бавно плъзгане
- Бутон 7: Проблясване / Мигане
- Бутон 8: Постоянна светлина

Указание: Бутонът Изкл. [4a] на IR дистанционното управление [4] е подходящ само за временно изключване. За постоянно изключване отстранете захранващия блок [3] от контакта.

● Функция на таймера

- За включване функцията на таймера натиснете и задръжте натиснат за 2 секунди бутона за таймера и за режима [2] или натиснете бутона за таймера [4a] върху IR дистанционното управление [4], след като сте свързали продукта към електрическата мрежа. Светлинният индикатор [8] светва, когато функцията на таймера е активирана.
- Продуктът свети постоянно в продължение на 6 часа с последваща пауза от 18 часа. Към момента на включване продуктът свети отново в продължение на 6 часа с последваща 18-часова пауза.
- За деактивиране функцията на таймера натиснете и задръжте бутона за таймера и за

режима [2] или натиснете повторно бутона за таймера [4a] върху IR дистанционното управление [4] и светлинният индикатор [8] угасва.

- Ако функцията на таймера е изключена, продуктът свети постоянно. За пълно изключване на продукта отстранете захранващия блок [3] от контакта. Функцията таймер може да се включва в желан режим на осветление (1–8).

● Смяна на батериите (виж фиг. В)

Ако обсегът на действие на IR дистанционното управление [4] спадне, следва да смените батерията [6].

1. Издърпайте отделението за батериите [7], което се намира от долната страна на IR дистанционното управление [4].
2. Извадете изтощената батерия [6], ако има такава.
3. Поставете новата батерия в отделението [7].
Указание: Уверете се, че батерията [6] е поставена с правилната полярност. Тя е указана на задната страна на IR дистанционното управление [4].
4. Затворете отделението за батериите [7].

● Почистване и поддръжка

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! Първо изключете захранващия блок [3] от контакта.

С оглед на електрическата безопасност продуктът никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потопява във вода.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило продукта.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- При по-силно замърсяване почиствайте с леко навлажнена кърпа.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след

разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведения от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 440664-2301, 440667-2301,

440671-2301) като доказателство за покупката.

- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

IAN 440664-2301, 440667-2301,

440671-2301

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмБХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● Процедиране в случай на reclamaция

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN

440664-2301, 440667-2301, 440671-2301)

като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз

BG Сервиз България

Телефон: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05408A/HG05408B/
HG05408C
Version: 06/2023

Stand der Informationen · Stav informací
Versiunea informațiilor · Stanje informacija
Актуалност на информацията: 02/2023
Ident.-No.: HG05408A/B/C022023-10



IAN 440664-2301

IAN 440667-2301

IAN 440671-2301